



# SINGLE WINDOW GUIDE

En samlet brukerveiledning for håndtering av Kina-godkjenningen (CIFER) og Single Window.

# Disclaimer

- Denne brukerveiledningen er laget av Norges sjømatråd med hensikt å gi en bedre forståelse av det kinesiske digitale systemet «Single Window», som benyttes i forbindelse med listeføringen i Kina.
- Guiden har blitt laget basert på eksisterende informasjon per Juni 2026. Nye oppdateringer og endringer av systemet kan forekomme.
- Det er bedriftens eget ansvar å oppfylle kravene og gi riktig informasjon om deres virksomheter og operasjoner. Norges sjømatråd er ikke ansvarlige for eventuelle feil eller tap som oppstår i forbindelse med bruk av informasjon gitt av denne guiden.

# Innholdsfortegnelse

Generelle tips om Single Window	(side 4)
Viktig informasjon om kontrollskjema	(side 5)
Innlogging	(side 6-7)
Verifisere e-post	(side 8-9)
Introduksjon av sidemenyen	(side 10-11)
Søknad om registrering (nyregistrering)	(side 12)
Søknad om endring	(side 13-18)
Søknad om forlengelse	(side 19)
Søknad om kansellering	(side 20)
Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt korrigere søknader	(side 21-22)
Søkefunksjon for HS- og CIQ-koder for klassifisering og registrering av produkter	(side 23-24)

# Generelle tips om Single Window / CIFER

- Virksomhetenes godkjenning er gyldig i 5 år om gangen. Etter dekret 280 av juni 2026 skal registreringer av kategorier som ikke krever dette automatisk fornyes (gjelder også akvatiske produkter). Likevel må informasjonen som ligger i systemet gjenspeile virksomheten slik som den er i drift. Det betyr at virksomhetene selv er ansvarlige for å oppdatere med ny informasjon når det er relevant, slike endringer kan være utvidelser, navneskifte, endring av ansvarspersoner mm. Feilaktig, og ikke oppdatert informasjon i systemet kan få reelle konsekvenser ved grensepassering.
- Link til nettsiden: <https://cifer.singlewindow.cn/>
  - Det fungerer ikke optimalt å bokmerke linken eller klikke via linker, dette kan skape problemer for innloggingen (404 error). Den sikreste måten å logge inn på nettsiden er å kopiere linken, og lime inn i adressefeltet hver gang man skal logge inn.
  - Det er derfor lurt å lagre linken, samt brukernavn og passord i et dokument man har oversikt over, slik at man enkelt kan kopiere dette
  - Dersom alt er på kinesisk på nettsiden, kan man bruke oversettelsesfunksjonen i nettleseren for å oversette til engelsk.
- **Det er ofte tekniske feil med nettsiden**
  - Dersom man opplever tekniske problemer, løser dette seg som oftest hvis man logger ut, krysser ut nettsiden, og logger inn slik som beskrevet over på nytt.
  - Det kan også være lurt å forsøke å bytte nettleser, eller vente en liten stund mellom ny innlogging
  - Noen ganger ligger feilen i Kina, slik at man ikke kan gjøre noe annet enn å vente på at de løser det.
  - Ved innsending av søknader kan man få feilmeldingen «service exeptions». Det betyr at søknaden ikke gikk gjennom. Her må man bare trykke submit helt til den går gjennom, eventuelt vente til neste dag.
  - Etter vår erfaring fungerer nettsiden best på formiddagen, norsk tid.

# Viktig informasjon om kontrollskjema.

- Ved registrering av virksomheter for godkjenning i Kina, må virksomhetene og Mattilsynet signere under på at virksomheten oppfyller de kinesiske kravene i et kontrollskjema.
- Kontrollskjemaet inneholder kinesiske krav til produksjon av sjømat.
- **Kinesiske myndigheter bruker kontrollskjemaet når de gjennomfører inspeksjoner, og da må virksomheten kunne vise at de kjenner til og oppfyller kinesiske krav**
- Det er virksomhetens ansvar å sette seg inn i det kinesiske regelverket og å sørge for at produksjonen og produktene oppfyller kinesiske krav før virksomheten signerer på kontrollskjemaet.
- Det er derfor lurt at virksomheten har kontroll over eget kontrollskjema, slik at de er kjent med hva de har signert på.
- Mattilsynet er ikke kjent med hvor ofte kontrollskjemaet skal oppdateres, men det kan komme nye krav underveis som medfører at virksomhetene må signere nytt kontrollskjema.
- *Dersom virksomheten ikke finner eget kontrollskjema, har sjømatrådet lagret alle som har blitt tilsendt fra virksomhetene ved registreringen etter oktober 2022. Send en henvendelse til [insight@seafood.no](mailto:insight@seafood.no) eller ansvarlig [PKA@seafood.no](mailto:PKA@seafood.no)*

# Innlogging

- Første gang man logger inn blir man bedt om å endre passord. Gjør dette, og logg inn igjen. Husk å lagre nytt passord til senere bruk
- Dersom man har glemt passordet, eller ikke lenger får til å logge inn med passordet, er den enkleste måten å ta kontakt på mail til [insight@seafood.no](mailto:insight@seafood.no), så kan vi lage et nytt passord.
- *Marker eposten med «nytt passord til Single Window (virksomhetens pakkenummer)».*
- En kan bli bedt om å verifisere epost ved første innlogging. Se side 8.

Brukernavn

Passord

Eksempelkode:  
GPG7

NB! Der det står "Enter Code Shown in image": koden kan være litt vanskelig å lese. Ved å trykke på bildet ved innlogging får en ny kode.

法人及其他组织登录

账号登录

用户名 NSC911 忘记用户名

密码 ..... 忘记密码

图形验证码

已阅读并同意《用户服务协议》和《用户隐私政策》

登录

# Slik ser det ut når man logger inn i Single Window:

应用 | 中国国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration

境外用户 NORGETEST

China Import Food Enterprise Registration

- Application for registration
- Application for modification
- Application for extension
- Application for cancellation
- Notification
- Reinspection
- Rectification
- Comprehensive enquiry
- Account certification
- Product type enquiry
- Operation manual
- FAQ
- Contact us
- Version Description

系统公告

Klikk her for å redigere brukerinfo, tilknyttet epost, passord mm.

标题	发布日期	发布者
Bulletin about system maintenance	2023/07/20	China E-port Data Cen...
Notice about the only official portal of registration	2023/04/28	China E-port Data Cen...

Klikk her for å logge ut

I denne menyen vil stort sett alt av navigeringen i single window skje.

Introduksjon av menyen på de to neste sidene.

Ulike notiser dukker opp her, vanligvis ikke relevant. Kan trykke inn å lese på hvert notis

# Verfisering av e-post:

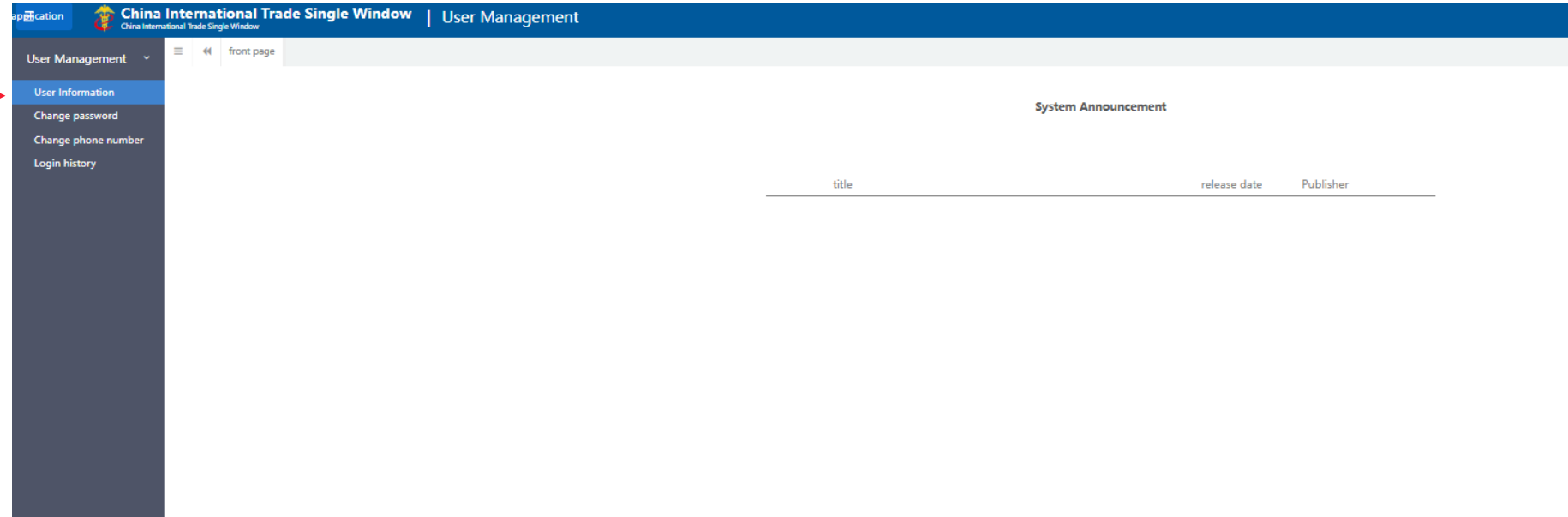
The screenshot shows the 'China International Trade Single Window' User Management interface. The top navigation bar includes 'Overseas users' and 'NORGETES'. A red circle highlights the 'NORGETES' link, with an arrow pointing to it from the text 'Klikk her for komme til profilsiden'. The main content area displays a 'System Announcement' table with columns for 'title', 'release date', and 'Publisher'.

title	release date	Publisher
-------	--------------	-----------

Klikk her for komme til profilsiden

# Verifisering av e-post

1. Klikk her for å endre informasjonen tilknyttet brukerkonto



2. Endring av tilknyttet e-post samt verifisering gjøres her.

Account Information 账号信息

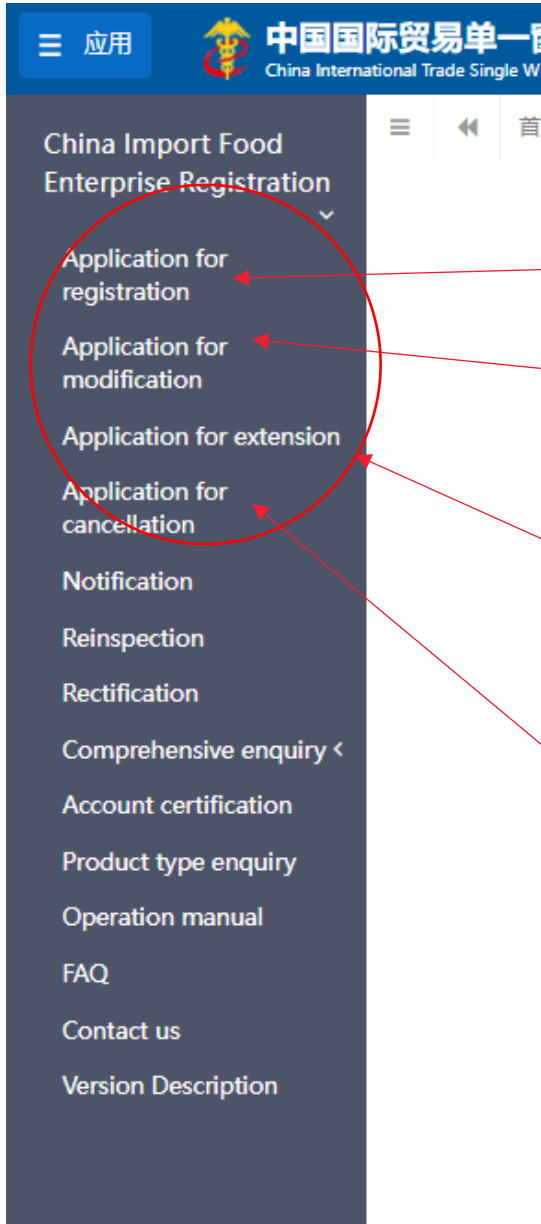
User Name 用户名 <b>NORGETEST</b>	Country/Region 所在国家/地区 <b>NOR/挪威</b>	
Organisation Name 单位名称 <b>NorgeTest</b>	Department 工作部门	Job Title 工作职务
Contact 联系人	Contact Number 联系电话	Mobile Number 联系手机
Address 联系地址		

Edit Profile 编辑信息: Change the organisation's name, contact, department, job title and other relevant information.  
变更企业名称、联系人、工作部门、工作职务等相关信息.

E-mail 电子邮箱: p\*\*\*\*\*@seafood.no

[Edit/修改](#) [Edit/修改](#)

# Introduksjon av Sidemenyen



Her er de fire ulike søknadene man kan sende:

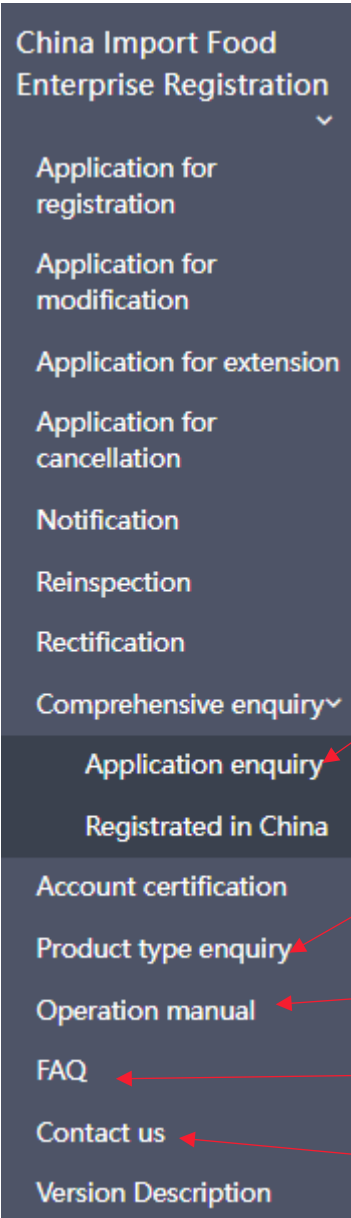
**1. «application for registration»:** Registreringssøknad = nyregistrering for å bli godkjent til Kina. Bedriftsprofilen fylles ut. **Se side 12.**

**2. «application for modification»:** Endringsøknad = registrere endringer fra opprinnelig informasjon fylt ut i registreringssøknaden. **Se side 13.**

**3. «application for extension»:** Regodkjenningssøknad = skal fornyes automatisk etter dekret 280 av 1. juni 2026. Vi anbefaler likevel at dere følger med på dette opp mot egen utløpsfrist.

**4. «application for cancellation»:** Søknad om å kansellere godkjenningen. **Se side 20.**

# Introduksjon av menyen



5. Her kan du sjekke status på søknaden og gjøre endringer i søknaden ved behov. **Se side 21**

6. Fint hjelpemiddel for å finne kinesiske HS-koder og CIQ-koder for produktene. Her finner en også hvilken matvarekategori disse kodene faller under (relevant for hva en skal registrere seg for. **Se side 23**

7. Brukerveiledning for Single Window laget av GACC.

8. Svar på ofte stilte spørsmål, laget av GACC.

9. Kontaktinformasjon support til portalen.

# 1. Søknad om nyregistrering/godkjenning

China Import Food  
Enterprise Registration

Application for  
registration

Application for  
modification

Application for extension

Application for  
cancellation

Notification

Reinspection

Rectification

Comprehensive enquiry

Application enquiry

Registered in China

Account certification

Product type enquiry

Operation manual

FAQ

Contact us

Version Description

- Bedrifter som ikke har godkjenning i Kina, må fylle ut en søknad via denne portalen
- Sjømatrådet har laget en egen brukerveiledning for hvordan å fylle ut søknaden
- Mer informasjon om hvordan å bli godkjent i Kina, samt brukerveiledning finnes på denne linken:

<https://seafood.no/markedsadgang/myndighetskrav-per-land/kina/nyregistrering-for-eksport-til-kina-i-single-window/>

## 2. Søknad om endring

China Import Food  
Enterprise Registration

Application for  
registration

Application for  
modification

Application for extension

Application for  
cancellation

Notification

Reinspection

Rectification

Comprehensive enquiry

Application enquiry

Registered in China

Account certification

Product type enquiry

Operation manual

FAQ

Contact us

Version Description

Ved innsending av nyregistreringssøknad må en rekke informasjon om bedriften fylles ut, noe som danner en type «bedriftsprofil». Har virksomheten endringer fra opprinnelig informasjon, for eksempel byttet navn på virksomhet, endret adresse, endret kontaktperson må dette legges til og søkes om i en endringssøknad. Man kan sende endringssøknader kontinuerlig men siste endringssøknad må være behandlet før det kan sendes inn en ny.

Merk at enkelte endringer ikke behandles. Dette gjelder flytting av produksjonssted, endring av legal representative eller endring av registreringsnummer godkjent/tildelt av myndighetene i eksportlandet. I slike tilfeller kan GACC avslå endringssøknaden og kreve ny registreringssøknad.

Kontakt [Insight@seafood.no](mailto:Insight@seafood.no) for veiledning om hva som gjelder dersom du er usikker.

Se hvordan å sende endringssøknad på de neste sidene

## 2. Søknad om endring

1. Klikk her, og deretter klikk på «modify»

China Import Food  
Enterprise Registration

Application for  
registration

Application for  
modification

Application for extension

Application for  
cancellation

Notification

Reexamination

Rectification

Integrated query

Application form  
query

Obtained  
registration in China

Account certification

Product type query

Operation manual

FAQ

Contact us

Version Description

国际贸易单一窗口 | China Import Food Enterprise Registration CNOR18FF

Application for modification

Application information management

Product range

Inquire Reset

Order...	Application serial number	Product category	Registration number in China	Expiration date	Actions
1	AQU202000000084277	Aquatic products	CNOR18FF1804010002	2023-03-31	Modify

Showing 1 to 1 of 1 rows

## 2. Søknad om endring

Dette vil sende deg til den gjeldene bedriftsprofilen, her vil all informasjon være utfylt slik det ble gjort i registreringen. En kan dermed gjøre endringer ved å redigere de hvite feltene.

Man kan når som helst lagre endringene her (det betyr IKKE at søknaden sendes inn)

Velg "via competent authority"

Enterprises applying for registration through this system shall be overseas manufacturers of production, processing and storage. Trading companies and other non-qualifying entities are exempt from registration via this system.  
The application for change of aquatic products has been optimized, and the main adjustments include: cancelling the module of "Products to be registered in China/added products", and unifying the category of registered products as "aquatic products" in the module of "Product Information to be registered in China"; It also changed the filling position of the "production and processing capacity" of the enterprise; cancelled the modules such as "export trade situation in the past two years", "quantity of imports to China in the last year", "production and processing water", "human resources", and other content that does not need to be filled in.

\*Application Registration Method

Standard Application Route (via Competent Authority Recommendation)  Standard Application Route (Direct Submission to GACC)

\*Name of competent authority of the country or region

挪威食品安全局

Basic information   Production-related information   Check list and statement   Attachment Information

Basic information of the manufacturer

*Country (Region)	*Registration number for food production approval issued by the competent food safety authority in the country/region of origin	Name of the registration and approval competent authority of the country or region
挪威-Norway		Mattilsynet
Registration number (In China)	Registration date (In China)	Registration expiration date (In China)
*Manufacturer name		
*Plant establishment date	*Legal representative - Name	*Production type
*State/Province/Territory	*Address of manufacturing facility/Registered address of the enterprise	
*Contact person - Name	*Contact person - Telephone number	*Contact person - E-Mail address
	+ 47 -	

\*Whether this modification include reconstruction or extension of the facilities?

Yes  No

## 2. Søknad om endring

### supporting materials to modify information

Her skal man legge ved en forklaring som viser hvilken informasjon som er endret. Vanligvis legges det med et statement fra virksomheten på engelsk om på en forståelig måte forklarer hva som er endret å hvorfor. Omfang vil variere fra søknad til søknad og det finnes derfor ikke noen mal. Statement signeres av legal representative.

**NB!** Ved endringer må en påse at relevante dokumenter og vedlegg også er oppdatert dersom det er nødvendig. For eksempel ved adresseendring eller navneendring, må man fjerne det gamle godkjeningsbeviset, og legge til nytt bevis med riktig navn/adresse.

Ved nye produkter må en påse at relevante flytskjema også er lagt til.

## 2. Søknad om endring

På siste side er oversikt over alle vedleggene på profilen

Merk at selv om det står "Required" (Yes/No) i den ene kolonnen. Så behandles alle vedleggene som obligatoriske etter vår erfaring med systemet.

For å sende inn søknaden til godkjenningen trykker man på «Preview». Da kommer man til en oversikt over hele søknaden, bla helt ned til slutten for å trykke på «submit».

For å fjerne vedlegg må man trykke på delete-knappen som kommer her på tilhørende vedlegg

For å legge til nye vedlegg må man gå tilbake til der i søknaden det relevante feltet er

tips.

1.\*.jpg|.jpeg|.gif|.png|.bmp|.pdf files can be uploaded. The size of single file cannot be exceed 4MB.

2.Please return to the information entry page or enter the perview page to supplement the attachment.

Order No.	Attachment type	Required
1	Declaration of the manufacturer	Yes
2	Supporting materials to modify information	Yes
3		
4	Enterprise identification documents	No
5		
6	Processing flow chart	No
7	Plant layout comparison (before vs. after) post the expansion / upgrade	No
8	Floor plan of the enterprise's factory, workshop, and cold storage / freezer	No
9	Recommendation Letter Issued by the Competent Authority of the Country/Region of Origin	Yes
10	Audit and Inspection Report Issued by the Competent Authority of the Country/Region of Origin	Yes

## 2. Søknad om endring

### Viktig informasjon

Ved innsending av søknader kan man ofte få feilmeldingen «service exeptions». Det betyr at søknaden ikke gikk gjennom. Her må man bare trykke submit helt til den går igjennom, eventuelt vente til neste dag. Det kan være lurt å dobbeltsjekke om søknaden har gått igjennom.

Søknaden sendes til kinesiske myndigheter, som har svært mange ulike saksbehandlere plassert ulike steder i Kina. Vår oppfatning er at søknaden går gjennom flere «trinn» og ulike saksbehandlere. Ofte finner de feil, og enten avslår søknaden eller sender den i retur for korrigerings.

Dette betyr at man selv må logge inn og følge med på status for søknaden, og gjøre eventuelle korrigerings underveis.

Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt gjøre korrigerings forklares på side 21.

Søknaden er ikke godkjent før den har status som «approved», og nye endringer vil dermed ikke gjelde før dette.

### 3. Forlengelse av godkjenning

Registrering av virksomheter er gyldig i 5 år.

Etter dekret 280 forlenges registreringen automatisk med 5 nye år når gyldighetsperioden utløper, med mindre ett av unntakene i regelverket gjelder. For akvatiske produkter skal det derfor normalt ikke sendes egen søknad om forlengelse i CIFER/Single Window.

Automatisk forlengelse gjelder ikke dersom:

- produktet er oppført på GACCs liste over produkter uten automatisk forlengelse,
- Virksomheten er i rettingsperiode fordi den ikke oppfyller registreringskravene, eller
- GACC har suspendert importen av det aktuelle produktet fra landet/regionen.

Per GACCs gjennomføringskunngjøring er akvatiske produkter ikke oppført på listen over produkter uten automatisk forlengelse. Listen kan likevel endres av GACC, og registreringsstatus bør derfor fortsatt kontrolleres i CIFER/Single Window.

Man kan se dato for når godkjenningen utløper i Single Window, eller på nettsiden:

<https://ciferquery.singlewindow.cn/>

## 4. Søknad om kansellering

Dersom en registrering ikke lenger skal videreføres, må virksomheten eller Mattilsynet/Sjømatrådet sende søknad om kansellering via portalen. Dette er en søknad som må behandles og godkjennes av GACC.

Søknad om kansellering er også nødvendig i tilfeller der endringer ikke kan håndteres som en endringssøknad. Dette gjelder endringer som påvirker grunnlaget for registreringen eller mattrygghets-/hygienestyringssystemet.

Eksempler kan være flytting til nytt produksjonssted, større ombygging, eierskifte eller andre endringer der eksisterende kinesisk registrering ikke kan videreføres gjennom en endringssøknad. Dette kan også være aktuelt der virksomheten viderefører samme godkjenningsnummer fra Mattilsynet, men produksjonen skjer i et nytt bygg eller på et nytt produksjonssted.

I slike tilfeller må eksisterende registrering kanselleres før det kan sendes ny registreringssøknad. En vil da få et nytt kinesisk godkjenningsnummer etter ny søknad er behandlet.

# 5. Hvordan sjekke status og tilbakemeldinger, samt korrigere søknaden

China Import Food Enterprise Registration

Application for registration

Application for modification

Application for extension

Application for cancellation

Notification

Reinspection

Rectification

Comprehensive enquiry

Application enquiry

Registered in China

Account certification

Product type enquiry

Operation manual

FAQ

Contact us

Version Description

1. Trykk på «Application enquiry»

2. Her kan du se status for de ulike søknadene (søknad om registrering, endring, forlengelse eller kansellering).

4. For å gjøre korrigeringer må man åpne søknaden gjennom «view» her.

Application information management

Application type: whole  
Application time from:   
Application time to:   
Product range: Support fuzzy query, please press the spacebar

[Inquire](#) [Reset](#)

Order...	Application serial number	Registration number in C...	Application time	Product category	Application type	Application status	Customs feedback	Institutional feedback	Handle steps	Actions
1	202200000000342960	CNOR18PP1804010103	2022-04-06 20:10:15	Aquatic products	Change application	Being accepted by the GACC	<a href="#">View</a>	<a href="#">View</a>	China customs	<a href="#">View</a>
2	202000000000158730	CNOR18PP1804010103	2021-10-29 00:00:00	Aquatic products	Registration application	Approved	<a href="#">View</a>	<a href="#">View</a>	-	<a href="#">View</a>

Showing 1 to 2 of 2 rows

Alle de ulike statusene og hva de betyr er beskrevet på neste side.

3. Her kan du lese tilbakemelding fra MT og GACC dersom status er «to be corrected by enterprise»

# 5. Statusbeskrivelse

STATUS	DESCRIPTION
Enterprise temporary saved	The application is temporarily saved at the enterprise end, which needs to be submitted to the competent authority of the country/region)/GACC
Submit to authorities	The application has been submitted to the competent authority for review.
Submitting to the GACC	1. The competent authority has recommended the enterprise's application to GACC. 2. The enterprise has submitted the application to GACC.
Authorities temporary saved	Application information is being processed by the competent authority of the country (region) which is temporarily kept at the competent authority and needs to be submitted to GACC.
Refused by authorities	The competent authority of the country (region) rejects the application of the enterprise, and the enterprise cannot modify the application. If the enterprise needs to apply to GACC, a new application shall be filled in.
Sending to the GACC	System processing. Applications recommended by the competent authorities or submitted by enterprises are being sent to GACC.
Processing failed	An error or anomaly occurred in the processing of the application, and the competent authority or enterprise in the country (region) can submit the application again without filling in a new application.

STATUS	DESCRIPTION
Waiting for acceptance	System processing. The application has been received by GACC and will be reviewed.
Being accepted by the GACC	The application has been accepted by GACC and will be reviewed.
Refused by the GACC	GACC rejects the application recommended by the competent authority or submitted by the enterprise. The application cannot be modified, a new application must be sent.
<b>Approved</b>	If the overseas manufacturer of imported food meets the requirements, GACC shall approve the registration application and grant Chinese registration number to the enterprise.
To be corrected by authorities	If the submitted application does not comply with the requirements of GACC, and the contents shall be modified or supplemented by the competent authority of the country (region), and the application shall be modified by the competent authority of the country (region) and submitted again. It does not need to fill in a new application.
To be corrected by enterprise	If the submitted application does not comply with the requirements of the competent authority of the country (region) or GACC and it needs to modify or supplement the filled contents, the enterprise shall modify the application and submit it again. It does not need to fill in a new application.

## 6. Product type query

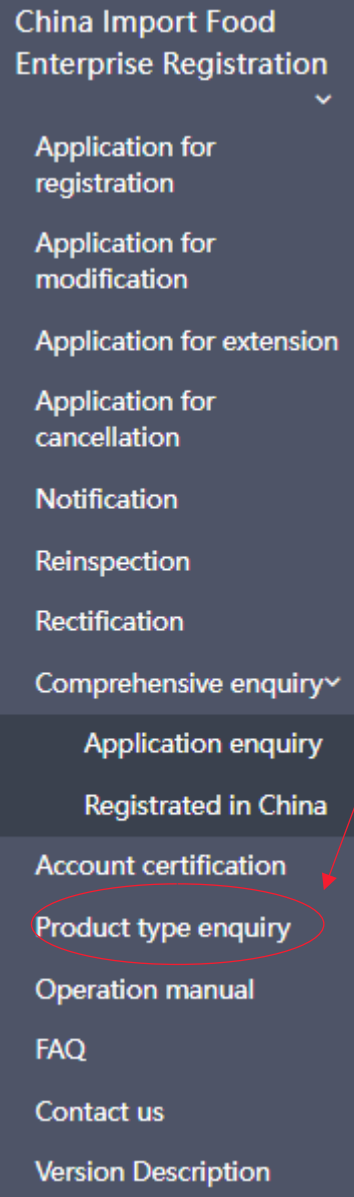
Det kinesiske varenummeret består av to ulike koder, først HS-koden, deretter CIQ-koden.

Denne funksjonen kan man bruke som hjelpemiddel for å finne riktig kinesisk HS-kode og CIQ-kode for produktene. Merk at for akvatiske produkter er det ikke lenger nødvendig å registrere produkter på varenummernivå.

De 6 første sifrene i varenummeret er alltid det samme i alle land. Det er derfor enklest å benytte [World Customs Organizations for kapittel 3](#).

Deretter kan man skrive de 6 første sifrene for produktet i søkefeltet. Se neste side.

Alternativt kan en benytte den [norske tolltariffen](#) om en kjenner det norske varenummeret og søke på de 6 første sifrene.



## 6. Product type query

1. Skriv de seks første sifrene i varenummeret her og trykk «inquire»

Query Condition

HS code

Product name

CIQ code

Product range

2. Da vil listen over alle kinesiske klassifiseringer av dette varenummeret dukke opp, med tilhørende beskrivelse.

\*if the HS/CIQ code of relevant product is not found, your product does not need to apply for overseas enterprise registration in this system at present.

Order ...	HS code	Product name	CIQ code	CIQ name	Product range	Product category	Officially re...	Remarks
1	0302142000	Fresh or chilled Danube salmon	101	Fresh or chilled Danube salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (cultured)	Aquatic products	Aquatic products	Yes	-
2	0302142000	Fresh or chilled Danube salmon	102	Fresh or chilled Danube salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (wild)	Aquatic products	Aquatic products	Yes	-
3	0302141000	Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (cultured (may be eaten raw))	101	Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (cultured (non-raw-eat))	Aquatic products	Aquatic products	Yes	-
4	0302141000	Fresh or chilled Atlantic salmon	103	Fresh or chilled Atlantic salmon (excluding edible fish offal of subheadings 0302.91 to 0302.99) (wild (non-raw-eat))	Aquatic products	Aquatic products	Yes	-

3. Her ser man også de ulike CIQ-kodene per varenummer, og beskrivelse for dette.

Showing 1 to 4 of 4 rows

4. Les beskrivelsene nøye og velg den HS-koden og tilhørende CIQ kode som best beskriver produktet som skal eksporteres.

For teknisk bistand med Single Window,  
kontakt oss på [insight@seafood.no](mailto:insight@seafood.no)